

Langenscheidt Mini-Dolmetscher Französisch

Allgemeines

Guten Tag	Bonjour [bōsehur]
Hallo!	Salut! [Balü]
Wie geht's?	Ça va? [Ba wa]
Danke, gut.	Bien, merci. [bjē märBi]
Ich heiße ...	Je m'appelle ... [sehō mapäll]
Auf Wiedersehen.	Au revoir. [o röwoar]
Morgen	matin [matē]
Nachmittag	après-midi [aprämidi]
Abend	soir [Boar]
Nacht	nuit [nüi]
morgen	demain [dömē]
heute	aujourd'hui [osehurdüi]
gestern	hier [jär]
Sprechen Sie	Vous parlez allemand?
Deutsch?	[wu parle almā]
Wie bitte?	Pardon? [pardō]
Ich verstehe nicht.	Je ne comprends pas. [sehō nö köprä pa]
Sagen Sie es bitte nochmals.	Vous pourriez répéter, s'il vous plaît? [wu purje repete Bil wu plä]
..., bitte.	..., s'il vous plaît. [Bil wu plä]
danke	merci [märBi]
Keine Ursache.	De rien. [dö rjē]
was / wer / welcher	quoi / qui / quel [koa / ki / käll]
wo / wohin	où [u]
wie / wie viel	comment / combien [komā / köbjē]
wann / wie lange	quand / combien de temps [kä / köbjē dö tä]
warum	pourquoi [purkoa]
Wie heißt das?	Comment ça s'appelle? [komā Ba Bapäll]
Wo ist ...?	Où est ...? [u ä]
Können Sie mir helfen?	Vous pouvez m'aider? [wu puwe mäde]
ja	oui [ui]
nein	non [nō]
Entschuldigen Sie.	Excusez-moi. [äksküse moa]
Das macht nichts.	Ça ne fait rien. [Ba nö fä rjē]

Sightseeing

Gibt es hier eine Touristeninformation?	Est-ce qu'il y a une information touristique ici? [äskilja ün eformaßjō turistik iBi]
---	---

Haben Sie einen Stadtplan/ein Hotelverzeichnis?	Vous avez un plan de la ville / une liste des hôtels? [wus.awe ē plā dö la wil / ün list des.otäll]
Wann ist das Museum / die Kirche / die Ausstellung geöffnet?	Quelles sont les heures d'ouverture du musée / de l'église / de l'exposition? [käl Bō les.ör duwärtür dü müse / dö leglihs / dö läksposißjō]
geschlossen	fermé [färme]

Shopping

Wo gibt es ...?	Où est-ce qu'il y a ...? [u äskilja]
Wie viel kostet das?	Ça coûte combien? [Ba kut köbjē]
Das ist zu teuer.	C'est trop cher. [Bä tro schär]
Das gefällt mir (nicht).	Ça me plaît. / Ça ne me plaît pas. [Ba mö plä / Ba nö mö plä pa]
Gibt es das in einer anderen Farbe / Größe?	Ça existe dans une autre couleur / taille? [Ba äksist däs.ün otrō kulör / taj]
Ich nehme es.	Je le prends. [sehō lö prä]
Wo gibt es hier eine Bank?	Où est-ce qu'il y a une banque ici? [u äskilja ün bäk iBi]
Ich suche einen Geldautomaten.	Je cherche une billetterie. [sehō schärsch ün bijätöri]
Geben Sie mir 100 g Käse / zwei Kilo Pflirsiche.	Donnez-moi cent grammes de fromage / deux kilos de pêches. [done moa Bā gram dö fromaseh / döh kilo dö päsch]
Haben Sie deutsche Zeitungen?	Vous avez des journaux allemands? [wus.awe de seurno almā]
Wo kann ich telefonieren / eine Telefonkarte kaufen?	Où est-ce que je peux téléphoner / acheter une télécarte? [u äskö sehō pöh telefone / aschte ün telekart]

Notfälle

Ich brauche einen Arzt / Zahnarzt.	J'ai besoin d'un médecin / dentiste. [sehe bösoē dē medse / dätist]
Rufen Sie bitte einen Krankenwagen / die Polizei.	Appelez une ambulance / la police, s'il vous plaît. [aple ün äbüläs / la polis Bil wu plä]

Wir hatten einen Unfall.	On a eu un accident. [ō..na ü ēn..akβidā]
Wo ist das nächste Polizeirevier?	Où est le poste de police le plus proche? [u ä lö post dö polis lö plü prosch]
Ich bin bestohlen worden.	On m'a volé. [ō..ma wole]
Mein Auto ist aufgebrochen worden.	On a fracturé ma voiture. [ōn..a fraktüre ma woatür]

Essen und Trinken

Die Speisekarte, bitte.	La carte, s'il vous plaît. [la kart Bil wu plä]
Brot	pain [pē]
Kaffee	café [kafē]
Tee	thé [te]
mit Milch / Zucker	au lait / sucre [o lä / Bükra]
Orangensaft	jus d'orange [sehü doräseh]
Suppe	soupe [Bup]
Fisch / Meeresfrüchte	poisson / fruits de mer [poassö / früi dö mär]
Fleisch / Geflügel	viande / volaille [wjad / wolaj]
Beilage	garniture [garnitür]
vegetarische Gerichte	cuisine végétarienne [küisin wesehetarjänn]
Eier	œufs [öh]
Salat	salade [Balad]
Dessert	dessert [dessär]
Obst	fruitsv[früi]
Eis	glacev[glass]
Wein	vin [wē]
weiß/rot/rosé	blanc / rouge / rosé [blä / ruseh / rose]
Bier	bière [bjär]
Aperitif	apéritif [aperitif]
Wasser	eau [o]
Mineralwasser	eau minérale [o mineral]
mit / ohne Kohlensäure	gazeuse / non gazeuse [gasös / nö gasös]
Limonade	limonade [limonad]
Frühstück	petit déjeuner [pöti deseöhöne]
Mittagessen	déjeuner [deseöhöne]
Abendessen	dîner [dine]
eine Kleinigkeit	un petit quelque chose [ē pöti källkə schohs]
Ich möchte bezahlen.	L'addition, s'il vous plaît. [ladibjö Bil wu plä]
Es war sehr gut / nicht so gut.	C'était très bon. / Ce n'était pas si bon. [Betä trä bö / Bö netä pa Bi bö]

Im Hotel

Ich suche ein gutes / nicht zu teures Hotel.	Je cherche un bon hôtel / un hôtel pas trop cher. [sehö schärsch ē böñ..otäll / ēñ..otäll pa tro schär]
Ich habe ein Zimmer reserviert.	J'ai réservé une chambre. [sehe resärwe ün schäbr]
Ich suche ein Zimmer für ... Personen.	Je cherche une chambre pour ... personnes. [sehö schärsch ün schäbr pur ... pär Bonn]
Mit Dusche und Toilette.	Avec douche et toilette. [awäk dusch e toälätt]
Mit Balkon / Blick aufs Meer.	Avec balcon / vue sur la mer. [awäk balkö / wü Bür la mär]
Wieviel kostet das Zimmer pro Nacht?	Quel est le prix de la chambre par nuit? [käll..ä lö pri dö la schäbr par nüi]
Mit Frühstück?	Avec petit déjeuner? [awäk pöti deseöhöne]
Kann ich das Zimmer sehen?	Est-ce que je peux voir la chambre? [äskö sehö pöh woar la schäbr]
Haben Sie ein anderes Zimmer?	Est-ce que vous avez une autre chambre? [äskö wus..awe ün oträ schäbr]
Das Zimmer gefällt mir (nicht).	La chambre me plaît / ne me plaît pas. [la schäbr mö plä / nö mö plä pa]
Kann ich mit Kreditkarte bezahlen?	Est-ce que je peux payer avec une carte de crédit? [äskö sehö pöh päje awäk ün kart dö kredi]
Wo kann ich parken?	Où est-ce que je peux laisser ma voiture? [u äskö sehö pöh lässe ma woatür]
Können Sie das Gepäck in mein Zimmer bringen?	Pourriez-vous apporter mes bagages dans la chambre? [purje wu aporte me bagaseh dä la schäbr]
Haben Sie einen Platz für ein Zelt / einen Wohnwagen / ein Wohnmobil?	Vous avez de la place pour une tente / une caravane / un camping-car? [wus..awe dö la place pur ün tät / ün karawan / ē käpingkar]
Wir brauchen Strom / Wasser.	On a besoin de courant / d'eau. [ōn..a bösoē dö kurä / do]